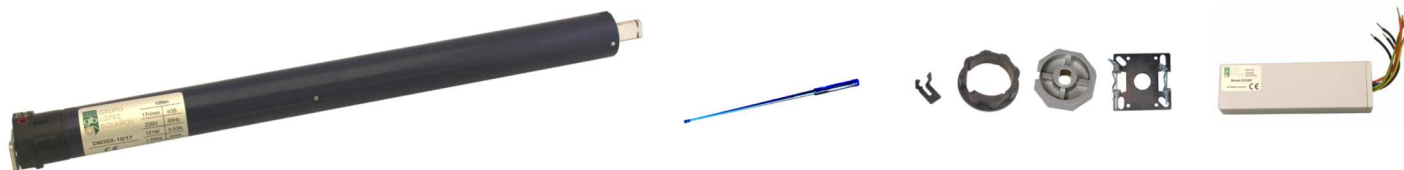
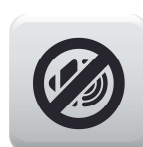


# MOTORES TUBULARES

# GLB



<b>INFORMACIÓN TÉCNICA</b> <i>TECHNICAL INFORMATION / INFORMATION TECHNIQUE</i>	<b>DM45E 10/15</b>						
Alimentación <i>Power supply / Tension nominal-Fréquence</i>	230V / 50Hz						
Potencia <i>Rated power / Puissance nominale</i>	113 W						
Intensidad <i>Rated current / Courant nominal</i>	0.48 A						
Par motor <i>Rated torque / Couple nominal</i>	10 Nm						
Revoluciones <i>Rated speed / Vitesse nominale</i>	15 rpm						
Número máximo de vueltas de recorrido <i>Max number of turns / Nombre máximo de tours de voyage</i>	∞						
Tiempo de funcionamiento continuo <i>Running time / Temps de travail continu</i>	4 min.						
Protección <i>Degree of protection / Degré de protection</i>	IP 44						
Medidas <i>Dimensions / Dimensions</i>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="1038 1581 1202 1626">L1:</td> <td data-bbox="1202 1581 1557 1626">607</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1038 1659 1202 1704">L2:</td> <td data-bbox="1202 1659 1557 1704">589</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1038 1760 1202 1805">Ø:</td> <td data-bbox="1202 1760 1557 1805">45</td> </tr> </table>	L1:	607	L2:	589	Ø:	45
L1:	607						
L2:	589						
Ø:	45						

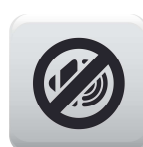


# MOTORES TUBULARES

# GLB

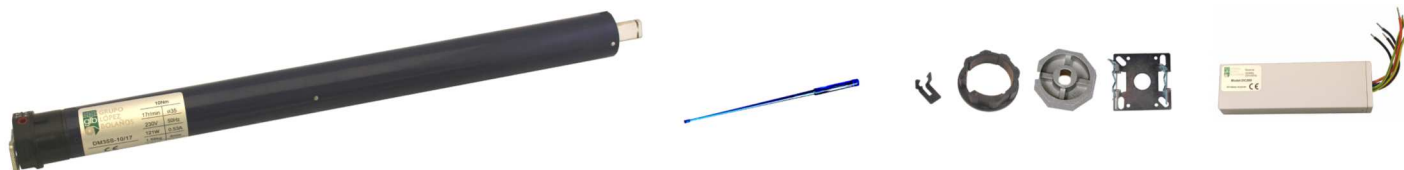



<b>INFORMACIÓN TÉCNICA</b> <i>TECHNICAL INFORMATION / INFORMATION TECHNIQUE</i>	<b>DM45E 30/15</b>						
Alimentación <i>Power supply / Tension nominal-Fréquence</i>	230V / 50Hz						
Potencia <i>Rated power / Puissance nominale</i>	200 W						
Intensidad <i>Rated current / Courant nominal</i>	0.87 A						
Par motor <i>Rated torque / Couple nominal</i>	30 Nm						
Revoluciones <i>Rated speed / Vitesse nominale</i>	15 rpm						
Número máximo de vueltas de recorrido <i>Max number of turns / Nombre máximo de tours de voyage</i>	$\infty$						
Tiempo de funcionamiento continuo <i>Running time / Temps de travail continu</i>	4 min.						
Protección <i>Degree of protection / Degré de protection</i>	IP 44						
Medidas <i>Dimensions / Dimensions</i>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="1021 1576 1202 1630">L1:</td> <td data-bbox="1202 1576 1555 1630">637</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1021 1653 1202 1706">L2:</td> <td data-bbox="1202 1653 1555 1706">619</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1021 1751 1202 1805">Ø:</td> <td data-bbox="1202 1751 1555 1805">45</td> </tr> </table>	L1:	637	L2:	619	Ø:	45
L1:	637						
L2:	619						
Ø:	45						

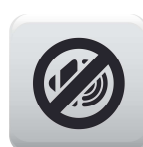


# MOTORES TUBULARES

# GLB



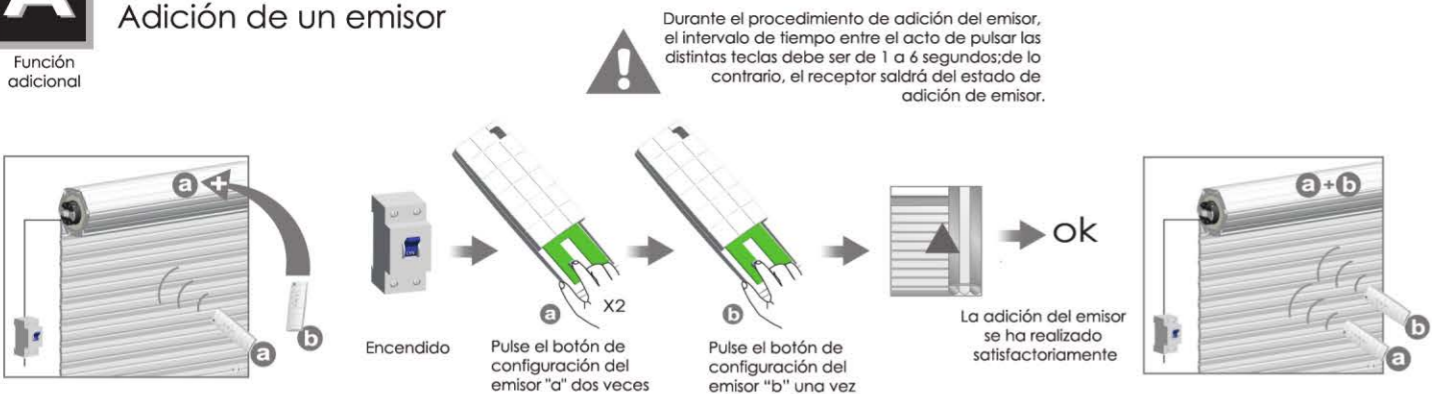
<b>INFORMACIÓN TÉCNICA</b> <i>TECHNICAL INFORMATION / INFORMATION TECHNIQUE</i>	<b>DM45E 50/12</b>	
Alimentación <i>Power supply / Tension nominal-Fréquence</i>	230V / 50Hz	
Potencia <i>Rated power / Puissance nominale</i>	228 W	
Intensidad <i>Rated current / Courant nominal</i>	0.99 A	
Par motor <i>Rated torque / Couple nominal</i>	50 Nm	
Revoluciones <i>Rated speed / Vitesse nominale</i>	12 rpm	
Número máximo de vueltas de recorrido <i>Max number of turns / Nombre máximo de tours de voyage</i>	∞	
Tiempo de funcionamiento continuo <i>Running time / Temps de travail continu</i>	4 min.	
Protección <i>Degree of protection / Degré de protection</i>	IP 44	
Medidas <i>Dimensions / Dimensions</i>	L1: 637	L2: 619
	Ø: 45	





## Adición de un emisor

Función adicional



Todos los controles admiten 433 MHz y 868 MHz  
Todos los controles admiten 230 V/50Hz y 120 V/60 Hz



## Electrónico

Límite mecánico + receptor integrado  
+ Función automática de tensado del toldo



## Motor tubular Electrónico

### Especificaciones

Versión n.º: A/00



## Eliminación del límite

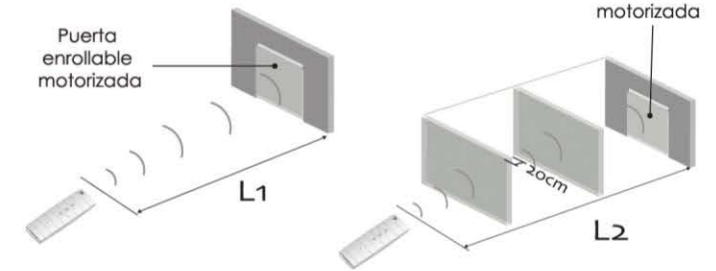
Función adicional



## Asistencia técnica

- Emisor de 5 canales = Emisor de un canal x 5  
Un canal del emisor puede controlar 20 receptores como máximo al mismo tiempo
- Motor tubular electrónico  
Un motor electrónico puede almacenar hasta 20 canales. Si necesita añadir más canales, deberá repetir la operación desde un segundo canal

## Rango de control



Configure la posición del límite antes de su uso. El método de configuración se puede consultar en: 6 Configuración de la posición del límite superior/inferior

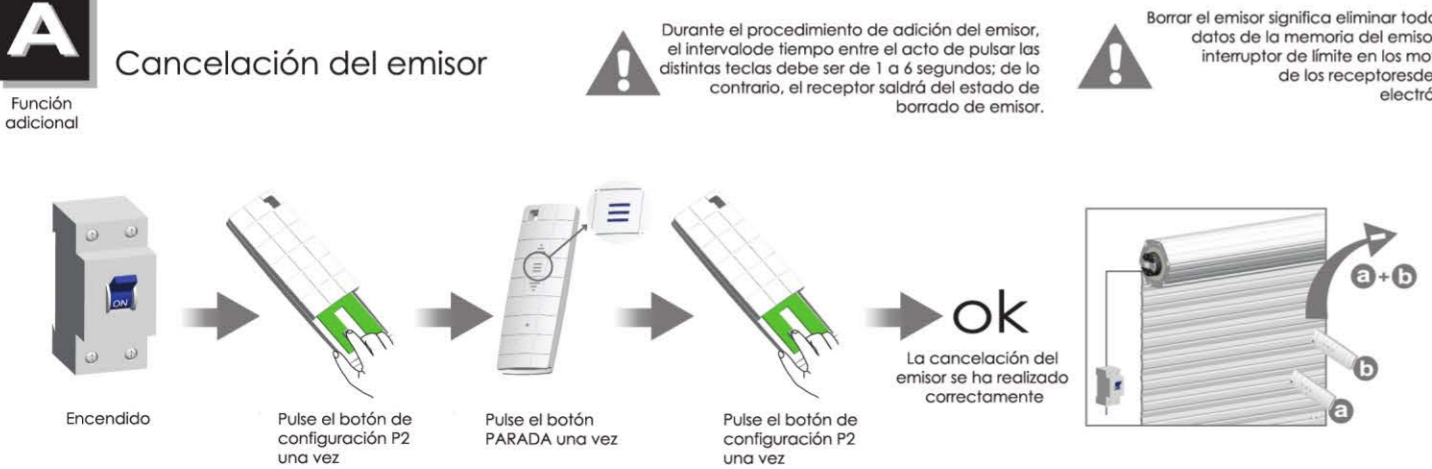
El programa de control grupal no está activo; las funciones Eliminar programa, Añadir programa y Configuración del interruptor de límite están activas

	L1 Open	L2 Partition	Emission frequency
230V/50Hz	200m	35m	433.92MHz
120V/60Hz	200m	35m	



## Cancelación del emisor

Función adicional

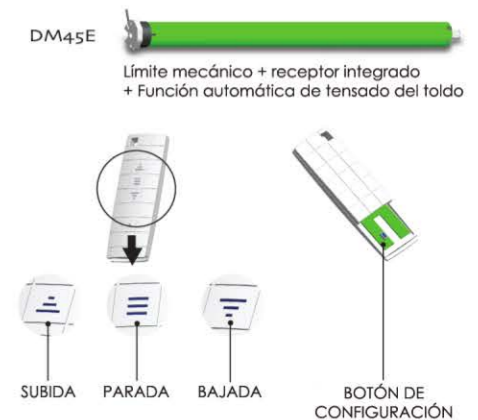


## Emisores y motores compatibles



DC48 DC49 DC44 DC61  
Pulsar el botón SUBIDA (flecha hacia arriba) y el botón PARADA equivale a pulsar el botón P2

## Especificaciones de los botones



## Problemas frecuentes y soluciones

Atención

	Problemas	Causas del problema	Resolución del problema
1	Al encenderlo, el adaptador de la unidad solo funciona en una dirección	El interruptor del límite interior del motor no está completo	Vuelva a configurar el interruptor de límite
2	Al conectar la alimentación, el motor se inicia lentamente o no funciona	a. La tensión eléctrica es baja b. Error de cableado c. Sobrecarga d. Instalación incorrecta	a. Ajustar la potencia a los datos nominales b. Comprobar el circuito y corregir las conexiones erróneas c. Par nominal asociado con la instalación de la carga d. Reinstalar el motor
3	El motor se detiene bruscamente tras funcionar de forma normal	El motor se detiene bruscamente tras funcionar de forma normal	El motor se volverá a encender automáticamente tras un periodo de reposo de 20 minutos
4	Sonido anormal durante el funcionamiento de la persiana	El tubo exterior es demasiado largo, lo que hace que la conexión de la persiana con ambos soportes esté demasiado ajustada	Acortar el tubo para evitar un ajuste demasiado apretado.



## Atención



# 1 Instalación de la corona

No taladrar a través de la corona y la rueda dentada interior

DGO3 DGO4 Corona DGO2

# 2 Instalación del adaptador de la unidad

L=...mm

90°

4 X / 4 X

Utilice remaches o tornillos para instalar el adaptador de la unidad

# 3 Instalación de los soportes

# 4 Instalación del circuito

CA 1 2 3

3X1.5mm<sup>2</sup> (230V/50Hz)  
3X18AWG (120V/60Hz)

320V/50 Hz o 120 V/60 Hz, de acuerdo con la placa de identificación del producto.

Apagado

1 Azul = Neutro  
2 Marrón = Fase  
3 Verde/amarillo = Tierra

1 Blanco = Neutro  
2 Negro = Fase  
3 Verde = Tierra

# 5 Programación del primer transmisor Primer método

Elimine todos los datos del motor y programe el emisor

T < 10s

El intervalo de configuración entre los botones debe ser igual o inferior a 10 segundos; de lo contrario, se restaurará la configuración original del sistema.

ok

La configuración se ha realizado correctamente

El botón con la flecha hacia arriba controla el motor en sentido horario

Apagado Encendido

El intervalo de reencendido debe ser superior a 10 segundos

T > 10s

Pulse el botón P2 dos veces seguidas

Pulse el botón SUBIDA (flecha hacia arriba)

# Segundo método

Elimine todos los datos del motor y programe el emisor

T < 10s

El intervalo de configuración entre los botones debe ser igual o inferior a 10 segundos; de lo contrario, se restaurará la configuración original del sistema.

ok

La configuración se ha realizado correctamente

El botón con la flecha hacia abajo controla el motor en sentido horario

Apagado Encendido

El intervalo de reencendido debe ser superior a 10 segundos

T > 10s

Pulse el botón P2 dos veces seguidas

Pulse el botón BAJADA (flecha hacia abajo)

# 6 Configuración de la posición del límite superior/inferior

1

Durante el procedimiento de ajuste de la posición del límite superior/inferior, (1) pulse el botón SUBIDA, la puerta enrollable se moverá hacia arriba; (2) pulse el botón BAJADA, la puerta enrollable se moverá hacia abajo; (3) Durante el proceso de subida y bajada, pulse el botón de configuración una vez; el motor entrará en estado movimiento por pasos: el motor moverá la puerta hacia arriba o hacia abajo paso a paso, de modo que la posición del límite pueda ajustarse con mayor precisión. Pulse de nuevo la tecla de configuración para salir del estado movimiento por pasos.; (4) Pulse la tecla PARADA para confirmar la posición del límite de la puerta enrollable (puede pulsar cualquier tecla de nuevo para reajustar la posición del límite).

Encendido

Pulse el botón P2

Pulse el botón SUBIDA (flecha hacia arriba)

Pulse el botón P2

Condición del ajuste interior, el motor mueve la puerta hacia arriba y hacia abajo para realizar chequeo.

Pulse cualquier tecla del emisor para ajustar el límite superior

Límite superior

X5

Límite inferior

X5

Confirme la posición en que desea que la puerta se detenga en el extremo superior

Pulse el botón de manera continuada más de 5 veces, hasta que el motor haga girar la puerta hacia arriba y hacia abajo para realizar chequeo; esto significa que el ajuste del límite superior ha sido realizado satisfactoriamente.

Pulse cualquier tecla del emisor para ajustar el límite inferior.

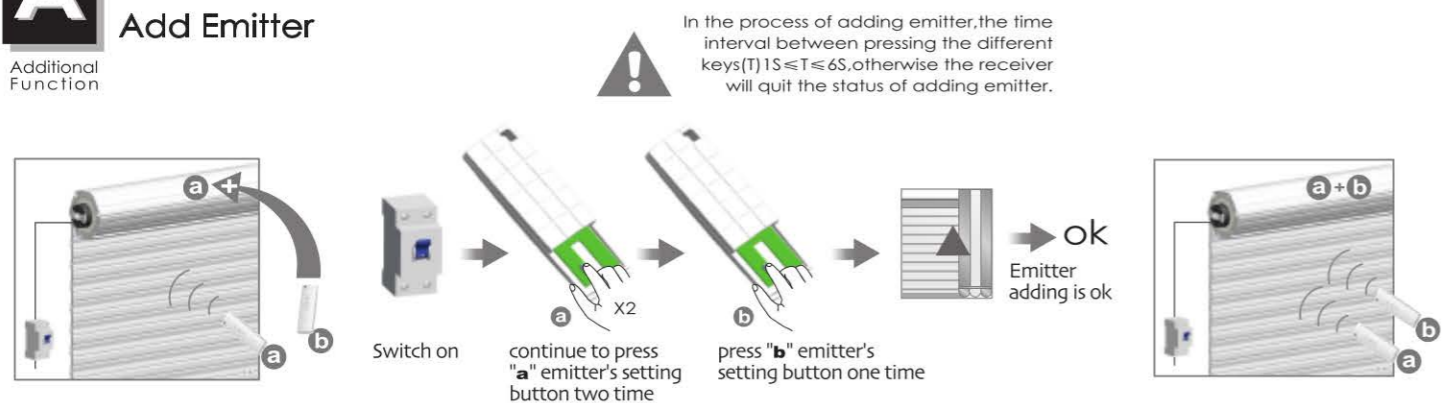
Confirme la posición en que desea que la puerta se detenga en el extremo inferior.

Pulse el botón de manera continuada más de 5 veces, hasta que el motor haga girar la puerta hacia arriba y hacia abajo para realizar chequeo; esto significa que el ajuste del límite inferior ha sido realizado satisfactoriamente.



## Add Emitter

Additional Function



All controls support 433MHz & 868MHz  
All controls support 230V/50Hz & 120V/60Hz

## Electronic

Electronic Limit + Built-in Receiver  
+ Fabric of awnings tighten automatically function

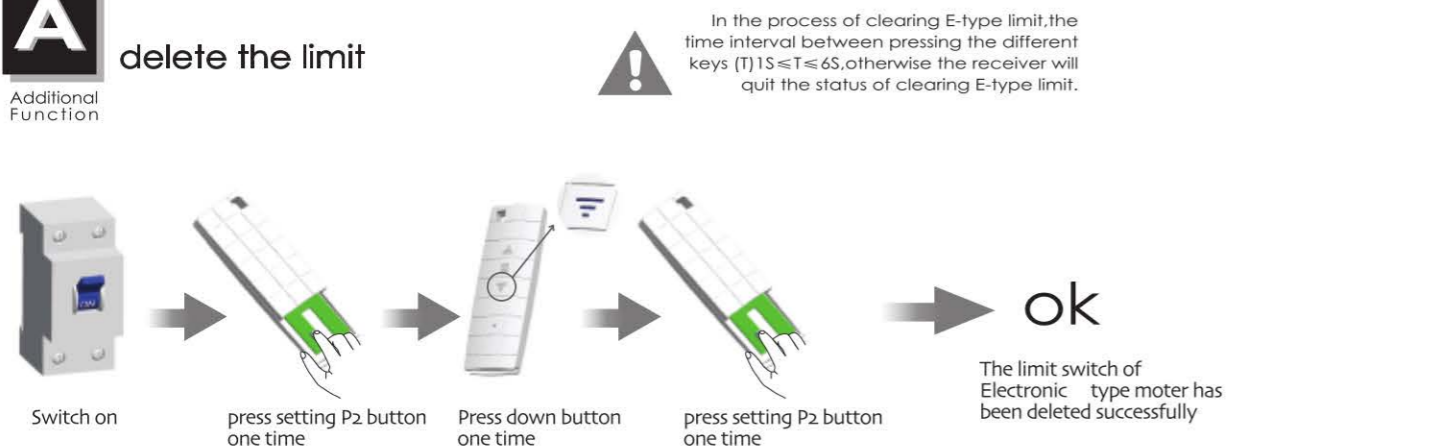


## Electronic Tubular Motor Specification



## delete the limit

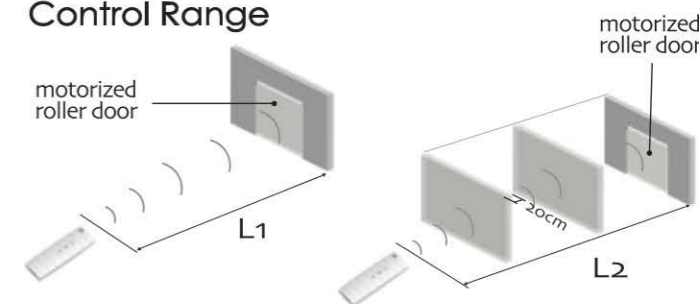
Additional Function



## Technical Support

- 5-channel emitter = single channel emitter  $\times 5$   
One channel of emitter can control 20 receivers at most at the same time.
- Electronic Tubular Motor  
One Electronic motor maximum can store 20 channels, over 20 channels, if still need add new channels, it will be repeating covered in turn from second channel.

## Control Range



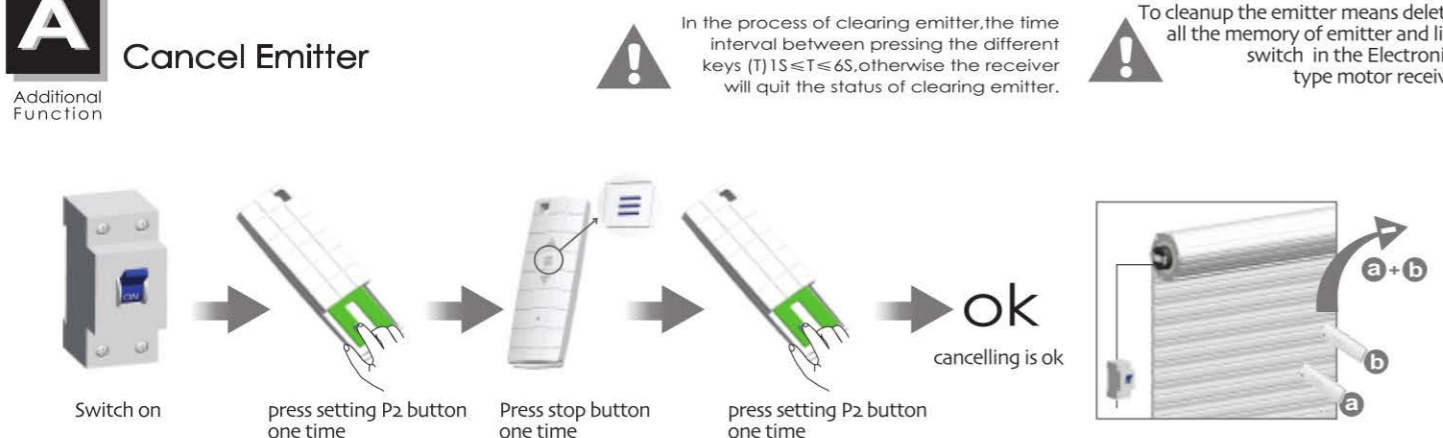
	L1 Open	L2 Partition	Emission frequency
230V/50Hz	200m	35m	433.92MHz
120V/60Hz	200m	35m	

Please set the limit position before use, as the setting method please see: 6 'set up/down limit position' as reference.  
Group control programme is noneffective; deleting programme, adding programme and setting limit switch is effective



## Cancel Emitter

Additional Function

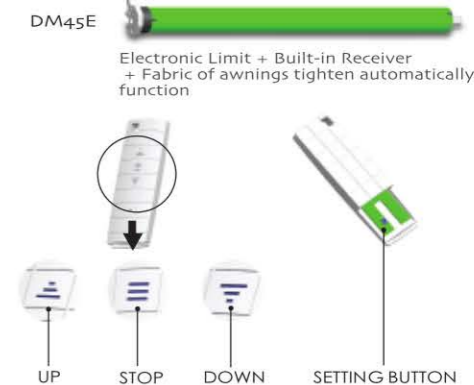


## Matchable emitter and motors

DC48 DC49 DC44 DC61  
Pressing up button and stop button equals P2 button



## Button specification



## Common failures and solutions

Attention

	Fail-phenomena	Failure causes	solutions failure recovery
1	Switch on, the drive adapter runs in one-way operation	setting of limit switch in the motor is uncompleted	re-setting limit switch
2	motor starts slowly or not work after connect power	a. Power voltage is slow b. Wiring error c. Overload d. Improper installation	a. Adjust power to rated data b. Check circuit and correct wiring connecting c. Rated torque associated with the installation of the load d. Re-install the motor
3	Motor stops suddenly after running	Motor stops suddenly after running	Motor will automatically resume work after 20 minutes cooling
4	Abnormal sound during roller blinds in operation	Outer tube is too long, led the rolling shutter connects with both sides of bracket too tightly	if idler is active, propering make the tube shorter to avoid too tight status.



## Attention



# 1 Crown installation

Forbidden drill through crown and inner gear wheel

DG03 DG04

Crown

DG02

# 2 Drive adapter installation

L=...mm

90°

4 X / 4 X

Use rivet or screw to install drive adapter

# 3 Bracket installation

# 4 Circuit installation

AC 1 2 3

3X1.5mm<sup>2</sup> (230V/50Hz)  
3X18AWG (120V/60Hz)

1 2 3

1 Blue = Neutral  
2 Brown = Direction  
3 Green / Yellow = Earth

1 White = Neutral  
2 Black = Direction  
3 Green = Earth

230V/50Hz

120V/60Hz

# 5 Programming the first transmitter

## The first method

the interval of re-switch on must over 10 seconds

T > 10s

Switch off

Switch on

Press the P2 button for twice continuously

press the UP button

ok

Set up is ok  
The up limit button control the motor clockwise

Delete all the datas of the motor and the new emitter has been programmed.

T < 10S

The interval of each button must within 10 seconds of re-setting, otherwise the system will restore the original state.

## The second method

the interval of re-switch on must over 10 seconds

T > 10s

Switch off

Switch on

Press the P2 button for twice continuously

press the DOWN button

ok

Set up is ok  
The down limit button control the motor clockwise

Delete all the datas of the motor and the new emitter has been programmed.

T < 10S

The interval of each button must within 10 seconds of re-setting, otherwise the system will restore the original state.

# 6 Set up/down limit position

1

In the process of adjusting the up/down limit, (1) press up-button, the rolling door will move up; (2) press down-button, the rolling door will move down; (3) in the process of moving up and down, press the set button once, the motor will be under the step-moving status. The motor will run up or down by the way of step-moving so that the limit position can be adjusted more correctly. Press set key again to quit the step-moving status.; (4) Press the stop key to confirm the rolling door limit position (You can press any key again to readjust limit position).

Switch on

Press the P2 button

press the UP button

Press the P2 button

Inter setting condition, the motor turn up and down for cluing on.

Press any key of the emitter to adjust upper limit 1

upper limit

x5

lower limit

x5

Confirm the rolling door to stop in the upper limit position

Press the stop button continuously for over 5 times until the motor roll up and down for hint, that means the upper limit setting successful.

Press any key of the emitter to adjust lower limit 1

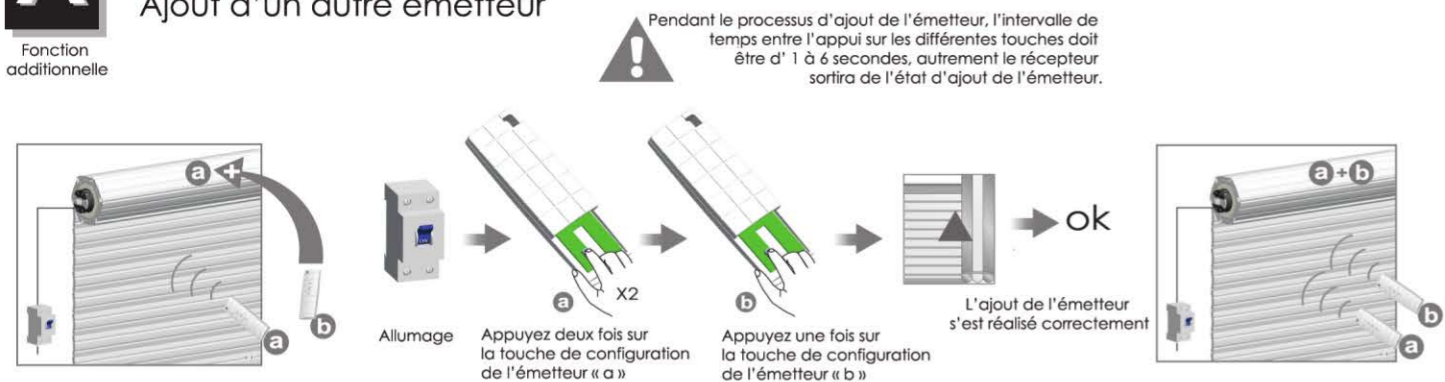
Confirm the rolling door to stop in the lower limit position

Press the stop button continuously for over 5 times until the motor roll up and down for hint, that means the lower limit setting successful.



## Ajout d'un autre émetteur

Fonction additionnelle



Tous les contrôles admettent 433 MHz et 868 MHz  
Tous les contrôles admettent 230 V/50Hz et 120 V/60 Hz

## Électronique

Limite mécanique + récepteur intégré + fonction automatique de tension auvent



## Moteur tubulaire électronique

### Spécifications

Version n: A/00



## Annulation des limites

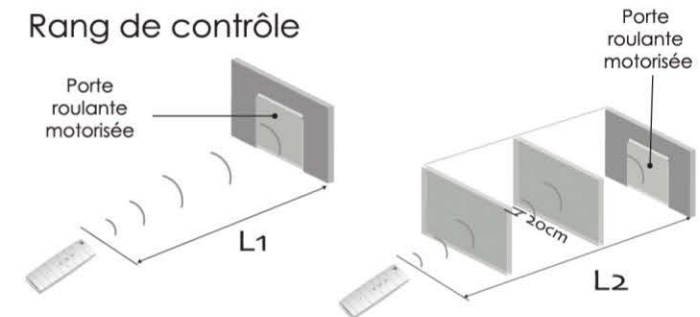
Fonction additionnelle



## Assistance technique

- Émetteur de 5 canaux = Émetteur d'un canal x 5  
Un canal de l'émetteur peut contrôler un maximum de 20 récepteurs en même temps
- Moteur tubulaire électronique  
Un moteur tubulaire électronique peut emmagasiner un maximum de 20 canaux. Si vous souhaitez ajouter plus de canaux, vous devrez répéter l'opération depuis un deuxième canal.

## Rang de contrôle



Configurez la position de la limite avant l'usage. Consultez la méthode de configuration à : 6. Configuration de la position de limite supérieure/inférieure.

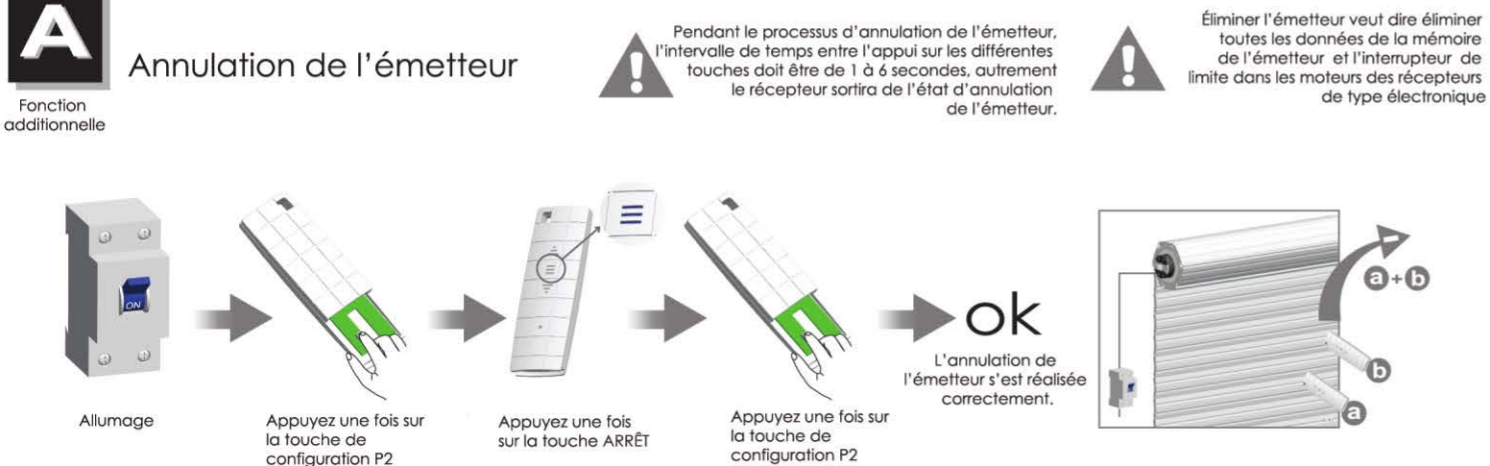
Le programme de contrôle groupal n'est pas activé, les fonctions Annuler programme, Ajouter programme et Configuration de l'interrupteur de limite sont activées.

	L1 Ouvert	L2 Partitions	Fréquence d'émission
230V/50Hz	200m	35m	433.92MHz
120V/60Hz	200m	35m	



## Annulation de l'émetteur

Fonction additionnelle

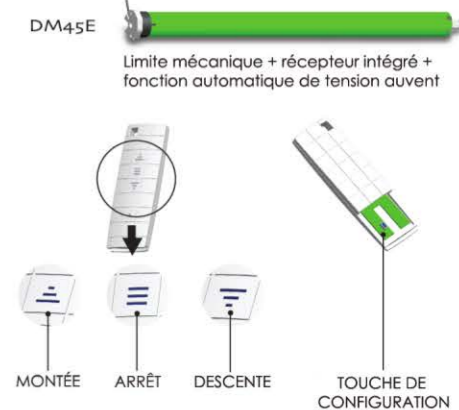


## Emetteurs et moteurs compatibles

Assistance technique



## Spécifications des touches



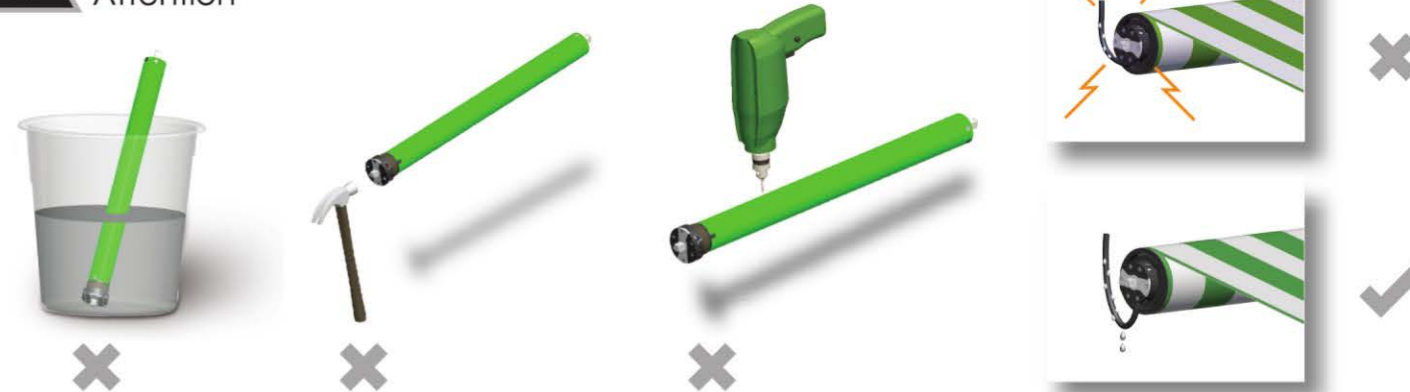
## Problèmes fréquents et solutions

Attention

	Problemas	Causas del problema	Resolución del problema
1	En l'allumant, l'adaptateur de l'unité fonctionne seulement dans un sens	L'interrupteur de limite intérieure du moteur n'est pas complet	Recommencez la configuration de l'interrupteur de limite
2	En branchant l'alimentation, le moteur démarre très lentement ou ne fonctionne pas	a. La tension électrique est faible b. Erreur du câblage c. Surcharge d. Installation incorrecte	a. Ajustez la puissance des données nominales b. Vérifiez le circuit et corrigez les connexions erronées c. Couple nominal associé avec l'installation de la charge d. Réinstallez le moteur
3	Le moteur s'arrête brusquement après une période de fonctionnement normal	Le moteur s'arrête brusquement après une période de fonctionnement normal	Le moteur se rallumera automatiquement après un temps de repos de 20 minutes
4	Bruit anormal pendant le fonctionnement de la persienne	Le tube extérieur est trop long, ce qui provoque que la connexion de la persienne avec les deux supports soit trop serrée	Raccourcir le tube afin d'éviter un ajustement trop serré.



## Attention





# 1 Installation de la couronne

Ne pas percer à travers de la couronne et la roue dentée intérieure

DGo3 DGo4  
DGo2  
Couronne

# 2 Installation de l'adaptateur de l'unité

L = ... mm

90°

4 X / 4 X

Utilisez des rivets ou des vis pour installer l'adaptateur de l'unité

# 3 Installation des supports

# 4 Installation du circuit

320V/50 Hz ou 120 V/60 Hz, conformément à la plaque d'identification du produit.

3X1.5mm<sup>2</sup> (230V/50Hz)  
3X18AWG (120V/60Hz)

1 Bleu = Neutre  
2 Marron = Phase  
3 Vert/jaune = Terre

1 Blanc = Neutre  
2 Noir = Phase  
3 Vert = Terre

230V/50Hz  
120V/60Hz

# 5 Programmation du premier transmetteur. Première méthode

Éteint T > 10s Allumage

Appuyez deux fois de suite sur la touche P2

Appuyez sur la touche MONTÉE (flèche vers le haut)

Éliminez toutes les données du moteur et programmez l'émetteur

T < 10s

L'intervalle de configuration entre les touches doit être égal ou inférieur à 10 secondes, autrement la configuration d'origine du système sera restaurée

ok

La configuration s'est réalisée correctement

La touche ayant la flèche vers le haut contrôle le moteur dans le sens des aiguilles d'une montre.

# Deuxième méthode

Éteint T > 10s Allumage

Appuyez deux fois de suite sur la touche P2

Appuyez sur la touche DESCENTE (flèche vers le bas)

Éliminez toutes les données du moteur et programmez l'émetteur

T < 10s

L'intervalle de configuration entre les touches doit être égal ou inférieur à 10 secondes, autrement la configuration d'origine du système sera restaurée

ok

La configuration s'est réalisée correctement

La touche ayant la flèche vers le bas contrôle le moteur dans le sens des aiguilles d'une montre

# 6 Configuration de la position de limite supérieure/inférieure

Allumage

Appuyez sur la touche P2

Appuyez sur la touche MONTÉE (flèche vers le haut)

Appuyez sur la touche P2

Condition de réglage intérieur, le moteur déplace la porte vers le bas et vers le haut pour vérification.

Appuyez sur une touche quelconque de l'émetteur pour ajuster la limite supérieure

1

Pendant le processus d'ajustement de la position de limite supérieure/inférieure, (1) appuyez sur la touche MONTÉE, la porte roulante bougera vers le haut ; (2) appuyez sur la touche DESCENTE, la porte roulante bougera vers le bas, (3) lors du processus de montée et de descente, appuyez une seule fois sur la touche de configuration, le moteur rentrera en état de mouvement par étapes : le moteur bougera la porte vers le haut ou vers le bas pas à pas ; cela vous permettra d'ajuster la position limite avec une plus grande précision. Appuyez encore une fois sur la touche de configuration pour sortir de l'état de mouvement par étapes ; (4) appuyez sur la touche ARRÊT pour confirmer la position limite de la porte roulante (vous pouvez appuyer à nouveau une touche quelconque afin de réajuster la position de limite)

Limite supérieure

X5

Appuyez sur la touche de façon continue plus de 5 fois, jusqu'à ce que le moteur fasse déplacer la porte vers le haut et vers le bas pour vérification, cela voudra dire que le réglage de la limite supérieure s'est réalisé correctement.

Appuyez sur une touche quelconque de l'émetteur pour ajuster la limite inférieure. 1

Limite inférieure

X5

Appuyez la touche de façon continue plus de 5 fois, jusqu'à ce que le moteur fasse déplacer la porte vers le haut et vers le bas pour vérification ; cela voudra dire que le réglage de la limite inférieure s'est réalisé correctement.

Confirmez la position dans laquelle vous souhaitez que la porte s'arrête dans l'extrême supérieur.

Confirmez la position dans laquelle vous souhaitez que la porte s'arrête dans l'extrême inférieur